



Číslo: 7748/77/2023-30852/2023/770430104/Z39-SP

Žilina 30.08.2023



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona NR SR č.39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 120 zákona č.50/76 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe vykonaného konania podľa § 3 ods. 4, podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, v zmysle § 66 stavebného zákona a na základe vykonaného konania podľa zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

**mení a dopĺňa**

**i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e**

č. 3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005, na vykonávanie činností v prevádzke

**„Výroba cukru a kotelňa, Trenčianska Teplá“,**

prevádzkovateľa

**Považský cukor a.s.**, Cukrovarská 311/9, 914 01 Trenčianska Teplá,  
IČO: 35 716 266,

v znení neskorších zmien Z1-Z37, prehodnotených integrovaným povolením č. 151/77/2023-8148/2023/770430104/Z38 zo dňa 29.03.2023 (ďalej len „integrované povolenie“), v zmysle § 3 ods. 2 zákona o IPKZ takto:

a)

V časti

Údaje o prevádzke, Súčasťou integrovaného povolenia je podľa zákona IPKZ (strana 5/52, rozhodnutia č. 151/77/2023-8148/2023/770430104/Z38 zo dňa 29.03.2023)

### **dopĺňa**

v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na zmenu používaných palív (rozšírenie o záložný zdroj palív pre prípad krízovej situácie s nedostatkom zemného plynu) podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3, zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. c zákona 137/2010 Z.z. o ovzduší (ďalej len „zákon o ovzduší“),
- určenie emisných limitov a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší,

v oblasti povrchových a podzemných vôd

- súhlas na vykonávanie činností, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 vodného zákona,

v oblasti stavebného konania:

- stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona, na parcelách č. KN-C 1537/12, 1517, 1537/13 v k.ú. Trenčianska Teplá, vo vlastníctve stavebníka.

b)

### **Vydáva stavebné povolenie**

na stavbu

### **„Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“**

podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona.

Stavebníkom stavby je: **Považský cukor a.s.**

sídlo: **Cukrovarská 311/9, 914 01 Trenčianska Teplá**

IČO: **35 716 266**

Obec Trenčianska Teplá, ako dotknutý orgán podľa §140a ods. 1 písm. b) zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), v súlade s § 140b stavebného zákona vydala záväzné stanovisko č. SU-7474/72/2023 MG zo dňa 14.06.2023, v ktorom Obec Trenčianska Teplá nemá námietky k projektovej dokumentácii, plánovaná stavba je v súlade s ÚPD obce Trenčianska Teplá z roku 1993, Zmeny a doplnky č.1, schválené Uznesením OZ č.9/2004 zo dňa 13.12.2004, Zmeny a doplnky č.2, schválené Uznesením OZ č.4/2010 zo dňa 27.05.2010, Zmeny a doplnky č.4 schválené Uznesením OZ č.4/2014 zo dňa 23.06.2014 a Zmeny a doplnky č.5, schválené Uznesením OZ č.88/2020 zo dňa 09.09.2020.

### **Umiestnenie stavby:**

Areál prevádzky, na pozemkoch parc. č. 1537/12, 1517, 1537/13 v k.ú. Trenčianska Teplá, ktoré sú vo vlastníctve stavebníka (prevádzkovateľa).

Projektovú dokumentáciu stavby „Rekonštrukcie hospodárství LTO“ vypracovala spoločnosť PIK s.r.o., Na Hrázi 781/15, 750 02 Přerov, zodpovedný projektant In. Vladimír Fabianek, autorizovaný stavebný inžinier, č. oprávnenia 2827\*A2, archívne č. 22071-DPS-B-101, február 2023.

Okresný úrad Trenčín, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, vydal rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní č. OU-TN-OSZP3-2023/007612-022 zo dňa 30.03.2023, podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona o správnom konaní, pričom konštatoval, že navrhovaná zmena činnosti „Zabezpečenie záložného paliva pre výrobu pary v TEC Považský cukor a.s.“, umiestnená v Trenčianskom kraji, okrese Trenčín, v obci Trenčianska Teplá, v k.ú. Trenčianska Teplá sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V súlade s ustanovením § 29 ods. 13 zákona č. 24/2006 o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Okresný úrad Trenčín, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, určil podmienky na eliminovanie alebo zmiernenie vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Okresný úrad Trenčín, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 1 a § 5 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) a § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov vydal podľa § 38 ods. 4 písm. c) zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov k návrhu na vydanie zmeny integrovaného povolenia Z39-SP, predmetom ktorej je vydanie stavebného povolenia na stavbu „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ záväzné stanovisko č. OU-TN-OSZP3-2023/036691-002 zo dňa 20.07.2023, kde konštatoval, že na základe predložených podkladov – PD stavby „Rekonštrukcie hospodárství LTO“ vypracovanej spoločnosťou PIK s.r.o., Na Hrázi 781/15, 750 02 Přerov, zodpovedný projektant Ing. Vladimír Fabianek v 02/2023; Vyhodnotenia podmienok určených v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní č. OU-TN-OSZP3-2023/007612-022 zo dňa 30.03.2023, vypracovaného Ing. Jozefom Tydlačkom, prevádzkovým a projektovým manažérom dňa 04.07.2023; a doplňujúcich podkladov (upovedomenie o začatí konania, žiadosť o vydanie stavebného konania), berúc do úvahy rozdielnú úroveň podrobnosti dokumentácie pre účely posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa zákona EIA a dokumentácie pre účely konania podľa osobitných predpisov v jednotlivých etapách investičnej prípravy, je možné konštatovať, že návrh na vydanie stavebného povolenia stavby „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“, stavebníka Považský cukor, a.s. je z koncepčného hľadiska v súlade so zákonom EIA a odporúčanými podmienkami uvedenými v rozhodnutí zo zisťovacieho konania č. OU-TN-OSZP3-2023/007612-022 zo dňa 30.03.2023.

### **Účel stavby „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“:**

Predmetom PD je rekonštrukcia existujúceho mazutového hospodárstva. Miesto mazutu sa bude stáčať, skladovať a manipulovať s ľahkým vykurovacím olejom (ďalej len „ĽVO“) ako alternatívnym zdrojom paliva pre centrálnu kotolňu cukrovaru.

Dotknutým existujúcim objektom je stáčanie železničných cisterien (ďalej len „ŽC“), čerpacia stanica (ČS), rozvodňa a úložisko.

V rámci technológie ĽVO bude na stojisku ŽC novo inštalovaná kovová záchytná nádrž spolu s podzemnou dvojplášťovou havarijnou nádržou (o kapacite 60 m<sup>3</sup>). Do tejto nádrže bude tiež napojená stáčacia plocha automobilových cisterien (ďalej len „AC“). Ďalej bude novo inštalovaná prevádzková nádrž (nadzemná valcová dvojplášťová) s novými potrubnými trasami.

Existujúce hospodárstvo sa skladá z objektov:

- stáčanie ŽC,
- stáčacia čerpacia stanica,
- rozvodňa,
- úložisko – skladovacia nádrž ĽVO

Novo navrhované riešenie bude rozšírené o nasledujúce objekty:

- prevádzková nádrž o objeme 100 m<sup>3</sup>,
- stáčacie, prevádzkové a výdajné čerpadlá,
- nové potrubné rozvody.

Areál je napojený vlastnými areálovými komunikáciami na verejnú cestu. Okolo riešeného priestoru bude vybudovaná zokruhovaná vnútroareálová komunikácia.

Stavebné objekty a prevádzkové súbory:

SO 23.1 Hospodárstvo ĽVO

PS 23.1. Hospodárstvo ĽVO

### **Stáčacie miesto ŽC a AC:**

Stáčanie železničných cisterien s ĽVO bude realizované v existujúcom objekte stáčacieho stanovišťa mazutu. V priestore bude vybudované aj jedno stáčacie miesto pre stáčanie automobilových cisterien s ĽVO. Bude možné stáčanie ŽC alebo AC. Súčasné stáčanie ŽC a AC nie je možné.

Na stáčanie ŽC bude určené jedno stáčacie miesto. Stáčaný bude vždy iba jeden vagón. V priestore stáčania ŽC je navrhnutá inštalácia novej ocelevej stáčacej vane na existujúcej vlečkovej koľaji. Záchytná vaňa bude odvádzacím potrubím cez hydraulický uzáver napojená na novú podzemnú dvojplášťovú havarijnú nádrž 23A850 (60 m<sup>3</sup>), slúžiacu na zachytávanie únikov pri stáčaní ŽC aj AC. Pôdorysné rozmery záchytnej nádrže ŽC sú 16 x 4 m a sú navrhnuté na rozmery ŽC o objeme 60 m<sup>3</sup>.

Stáčacie miesto AC je dispozične navrhnuté vedľa nového stáčacieho miesta ŽC. Stáčacie miesto bude vyhotovené ako zabezpečená, obrubníkmi ohraničená betónová plocha, tvoriaca záchytnú nádrž, ktorá je vyspádovaná do pozdĺžneho stredového odvodňovacieho žlabu s odvodom cez hydraulický uzáver do podzemnej dvojplášťovej havarijnej nádrže. Pôdorysné rozmery záchytnej nádrže AC sú 16x4xm a sú navrhnuté na rozmery AC o objeme 40 m<sup>3</sup>.

**Stáčacia vaňa** – pôdorysné rozmery – 16,00 x 4,00 m a sú navrhnuté na rozmery ŽC o objeme 60 m<sup>3</sup>. Bude vykonané odstránenie pôvodnej betónovej plochy na hĺbku cca 250 mm. Ďalej bude vykonaný výkop pre rúru kanalizácie. Po vykonaní výkopu sa miesto zarovná jemným pieskom

a bude realizovaná nerezová plechová vaňa z plechu hr. 3 mm. Tá sa skladá zo strednej časti medzi koľajami a z dvoch postranných častí. Vyspádovanie plochy bude prevedené do pozdĺžnych žlabov v spáde, ktoré budú napojené na nerezovú rúru a ďalej na kanalizáciu smerom do havarijnej nádrže. Po obvode záchytnej nádrže bude vykonaná asfaltová zálievka. Súčasťou vyplechovania sú aj podlahové rošty, ktoré budú žiarovo pozinkované.

Havarijná nádrž 23A850 (60 m<sup>3</sup>) – jedná sa o podzemnú dvojplášťovú nádrž, oceľovú, typovú, valcového tvaru s meraním a signalizáciou prípadného úniku oleja. Priemer nádrže je 2 912 mm, dĺžka cca 9 900 mm. Pod nádržou bude vykonaná vrstva štrkopieskového podsypu hr. 150 mm a podkladný betón hr. 100 mm.

Stáčacie miesto AC je dispozične navrhnuté vedľa nového stáčacieho miesta ŽC. Stáčacie miesto bude vyhotovené ako zabezpečená obrubníkmi ohraničená plocha, tvoriaca záchytná nádrž, ktorá je vyspádovaná do stredového pozdĺžneho odvodňovacieho žlabu s odvodom cez hydraulický uzáver do podzemnej dvojplášťovej havarijnej nádrže 23A850. Pôdorysné rozmery záchytnej nádrže AC sú 16 x 4 m a sú navrhnuté na rozmery autocisterny o objeme 40 m<sup>3</sup>.

ĽVO bude zo stáčacieho miesta ŽC a AC do skladovacej nádrže 23A870 dopravovaný pomocou nových čerpadiel 23SS860M1 a 23SS863M1 umiestnených na manipulačnej ploche medzi stáčacím miestom ŽC a AC. Pre stáčanie ŽC sú určené 2 čerpadlá (1 pracovné a 1 rezervné) a pre stáčanie AC potom 1 čerpadlo 23SS866M1. Na spoločnom výtlačnom potrubí bude osadené orientačné meranie množstva prijatého produktu.

Predpokladané parametre stáčacieho čerpadla ŽC: prietok Q = 1 100 l/min, H = 35 m.

Predpokladané parametre stáčacieho čerpadla AC: prietok Q = 750 l/min, H = 35 m.

Plniace miesto melasy – jedná sa o zabezpečenú betónovú plochu plniaceho miesta melasy do AC. Pôdorysné rozmery plochy sú 18,3 x 5,9 m. V záujmovom mieste bude zrušená železničná koľaj a bude vykonaný výkop vrátane odstránenia pôvodnej spevnenej plochy na hĺbku cca 0,65 m. Po presnom vytýčení navrhutej konštrukcie bude prehutnené podložie a realizovaná nová spevnená plocha.

Čerpacia stanica – z časti nefunkčnej miestnosti existujúcej strojovne bude múrom oddelený priestor novej miestnosti rozvádzačov elektro a MaR slúžiacich iba pre technológiu hospodárstva ĽVO. Miestnosť rozvádzačov elektro a ĽVO má pôdorysnú plochu menšiu ako 100 m<sup>2</sup>.

Potrubné rozvody – výtlačné potrubie bude vedené nad stáčacím miestom AC na nových stĺpoch k betónovej stene havarijnej nádrže úložiska a po nej ďalej až ku skladovacej nádrži. Výtlačné potrubie bude opatrené izoláciou a v zimnom období bude temperované pomocou elektrických samoregulačných vykurovacích káblov.

#### Úložisko ĽVO:

Existujúce úložisko tvoria 2 jestvujúce zásobníky o objeme 6 250 m<sup>3</sup>, ktoré sú umiestnené v spoločnej záchytnej betónovej nádrži o rozmeroch 62,1 x 30,6 m. Existujúca betónová nádrž bude tvoriť havarijnú nádrž skladovacej nádrže ĽVO. Jej výška bude zvýšená na 1,9 m.

Jedna skladovacia nádrž je určená na skladovanie melasy – nehorľavá kvapalina. Druhá jednodplášťová nádrž 23A870 bude po rekonštrukcii určená na skladovanie ĽVO. Nádrž bola pôvodne využívaná na skladovanie mazutu alebo neskôr na skladovanie ťažkej šťavy. Nádrž je v súčasnosti prázdna a vyčistená, jej menovitý objem pre skladovanie ĽVO bude znížený na cca 2 265 m<sup>3</sup>. Nádrž bude tepelne izolovaná minerálnou vlnou s oplechovaním.

V spoločnej havarijnej nádrži sa so skladovacou nádržou ĽVO 23A870 nachádza aj nadzemná nádrž na melasu a objekt strojovne výmenníkovej stanice zaisťujúcej distribúciu vykurovacieho média do skladovacích nádrží melasy a aj nádrže ĽVO.

Do pôvodnej skladovacej nádrže určenej na skladovanie ĽVO budú doplnené nové hrdlá pre plnenie, sanie a odkalenie nádrže, nové dvojité dno so signalizáciou jeho tesnosti, ako aj nový vykurovací had pre temperovanie produktu v zimnom období. Vykurovacím médiom bude voda ohrievaná v novom doskovom výmenníku „para-voda“. Prívod pary bude napojený na existujúci rozvod pary 130 °C o tlaku 3 bary, ktorý vedie k výmenníku pre ohrev susednej nádrže na melasu. Vykurovací voda bude vo výmenníku ohrievaná na teplotu 45 °C.

Pre zaistenie približne jednodennej spotreby kotolne je navrhnutá nová prevádzková nadzemná dvojplášťová, valcová ležatá oceľová nádrž 23A880 o objeme 100 m<sup>3</sup>. Jej plnenie zo skladovacej nádrže bude zabezpečené pomocou 2 nových prevádzkových čerpadiel (1 pracovné + 1 rezervné), umiestnených vedľa skladovacej nádrže ĽVO. Prietok prevádzkového čerpadle  $Q = 5,4 \text{ m}^3/\text{h}$ ,  $H = 40 \text{ m}$ .

Vlastný výdaj ĽVO z prevádzkovej nádrže 23A880 pre novú technológiu horákov v kotolni budú zabezpečovať nové samonasávacie obehové čerpadlá, umiestnené na betónových základoch vedľa prevádzkovej nádrže. Pre napájanie kotlov K1 a K4 sú určené 2 čerpadlá (1 pracovné + 1 rezervné), riadené pomocou frekvenčných meničov.

Pre kotol K3 je navrhnuté podávacie čerpadlo o prietoku  $Q = 0,6 \text{ m}^3/\text{h}$ ,  $H = 40 \text{ m}$ . Pred vstupom do kotolne bude pomocou prepúšťacieho ventilu udržiavaný potrebný pretlak 3 bary. Prebytočné množstvo ĽVO bude vracané spätným potrubím do prevádzkovej nádrže. Výtlačné aj spätné potrubia budú vybavené tepelnou izoláciou a v zimnom období budú temperované pomocou elektrických samoregulačných vykurovacích káblov.

**Na uskutočnenie stavby „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ sa určujú tieto podmienky:**

1. Miesto stavby: areál prevádzky, na pozemkoch parc. č. 1537/12, 1517, 1537/13 v k.ú. Trenčianska Teplá, ktoré sú vo vlastníctve stavebníka (prevádzkovateľa).
2. Stavba „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej v integrovanom konaní, ktorá bola vypracovaná spoločnosťou PIK s.r.o., Na Hrázi 781/15, 750 02 Přerov, zodpovedný projektant In. Vladimír Fabianek, autorizovaný stavebný inžinier, č. oprávnenia 2827\*A2, archívne č. 22071-DPS-B-101, február 2023. Projektová dokumentácia je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia ako príloha pre stavebníka.
3. Rozpočtový náklad stavby: 3 092 569,22 eur.
4. Predpokladaný termín ukončenia stavby: 09/2025.
5. V prípade, že sa stavba bude uskutočňovať odchyľne od schválenej projektovej dokumentácie, stavebník je povinný požiadať inšpekciu o zmenu stavby pred dokončením a predložiť upravenú projektovú dokumentáciu.
6. Za technické riešenie projektu stavby, za správnosť a úplnosť vypracovania projektovej dokumentácie, aj za jeho realizovateľnosť je zodpovedný projektant.
7. Na stavbe musí byť po celý čas jej uskutočňovania dokumentácia (zhodná s dokumentáciou overenou v stavebnom konaní) a všetky doklady týkajúce sa uskutočňovania stavby.
8. Pri uskutočňovaní stavby dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia a osôb na stavenisku, dodržiavať vyhlášku č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na

výkon niektorých pracovných činností, nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a vyhlášku MV SR č. 94/2004 Z. z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na protipožiarnu bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb.

9. Stavebník musí oboznámiť organizáciu realizujúcu stavebno-montážne práce so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia.
10. Stavba sa bude uskutočňovať dodávateľsky.
11. Stavebník je povinný oznámiť inšpekcii pred začatím stavebných prác celý názov a adresu dodávateľa a doklad o jeho odbornej spôsobilosti v zmysle stavebného zákona. Za odborné vedenie stavby zodpovedá dodávateľská organizácia.
12. Stavebník písomne oznámi inšpekcii dátum začatia stavby a ukončenie stavebných prác na stavbe. Po ukončení stavebných prác na stavbe požiadava inšpekciu o uvedenie stavby do prevádzky.
13. Pri realizácii prác je potrebné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať o ochranu zdravia a osôb na stavenisku.
14. Pred začatím stavebných prác na stavbe musia byť vykonané všetky ochranné opatrenia k zamedzeniu prístupu cudzích osôb na stavenisko.
15. Stavebník je povinný viesť v zmysle § 46d stavebného zákona na stavbe stavebný denník.
16. Na uskutočnenie stavby možno v zmysle § 43f stavebného zákona použiť iba stavebné výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody vhodné na použitie v uvedenej stavbe na zamýšľaný účel tak, aby počas celej životnosti stavby ako aj pri jej bežnej údržbe bola zaručená mechanická odolnosť a stabilita, požiarna bezpečnosť, ochrana zdravia a životného prostredia, bezpečnosť pri ich užívaní, ochrana pred hlukom a úspora energie.
17. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať príslušné ustanovenia stavebného zákona upravujúce všeobecné technické požiadavky na výstavbu, príslušné ustanovenia vyhlášky č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie a ustanovenia príslušných technických noriem súvisiacich so stavbou.

**Podrobnejšie požiadavky na zabezpečenie ochrany záujmov spoločnosti, najmä z hľadiska životného prostredia, na komplexnosť výstavby:**

18. Počas realizácie stavebných prác na stavbe dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku odpadového hospodárstva, a to:
  - s odpadmi, ktoré vzniknú počas realizácie stavby je potrebné nakladať v súlade so zákonom č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov,
  - odpad odovzdať len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch,
  - vhodný odpad vyseparovať, uprednostniť zhodnotenie pred zneškodnením,
  - vzniknuté odpady evidovať a zahrnúť do celoročného ohlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním, ktoré je potrebné zaslať tunajšiemu úradu do 28. 2. za predchádzajúci rok, (povinnosť sa vzťahuje na držiteľa odpadu pri nakladaní ročne súhrnne s viac ako 50 kg nebezpečného odpadu a viac ako jednou tonou ostatného odpadu),
  - zemina môže byť použitá na úpravu terénu po ukončení stavby,

- skladovanie zeminy mimo miesta jej vzniku podlieha udeleniu súhlasu pre pôvodcu odpadu podľa zákona o odpadoch,
- v prípade použitia zeminy na inom pozemku na akom vznikla, podlieha udeleniu súhlasu na využívanie odpadov na spätné zasypávanie,
- stavebné práce vykonávať tak, aby nedošlo k nežiaducemu vplyvu na životné prostredie a k poškodzovaniu hmotného majetku,
- po ukončení stavby žiadame predložiť druh a množstvo odpadov vzniknutých pri prestavbe a predložiť doklady preukazujúce spôsob ich zhodnotenia, resp. zneškodnenia. Tunajší úrad dáva v súlade so zákonom o odpadoch vyjadrenie podľa § 99 ods. (1) písm. b) bod 5. k dokumentácii v kolaudačnom konaní.

**19.** Počas realizácie stavebných prác dodržiavať povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia, a to:

- obmedzovať prašnosť na stavenisku pravidelným čistením staveniska, zamedziť znečisteniu verejnej komunikácie,
- používať uzavreté kontajnery na tuhé odpady, ochranné plachty pri preprave stavebných sypkých materiálov, pri búracích prácach používať ochranné plachty a vybúraný materiál dopravovať, ak je to možné priamo do kontajnerov,
- pri náteroch oceľovej konštrukcie ochrannými nátermi použiť „regulované výrobky“ podľa zákona a vyhlášky o požiadavkách na obmedzovanie emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch,
- v priestoroch staveniska je zakázané zakladanie otvorených ohňov, pálenie gumy, obalov z plastov, odpadového papiera a lepenky, odpadového dreva, ropných látok a iných látok, ktoré spôsobujú znečistenie ovzdušia.

**20.** Počas realizácie stavebných prác dodržiavať ustanovenia vodného zákona, všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so škodlivými látkami, a to:

- počas realizácie stavebných prác dodržať ustanovenia zákona č.364/2004 Z.z. o vodách (vodný zákon), všeobecne platné právne predpisy na ochranu vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie s nebezpečnými látkami,
- v prípade mimoriadneho zhoršenia vôd postupovať podľa aktuálneho havarijného plánu vypracovaného pre ochranu povrchových a podzemných vôd v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd.

**21.** Zaťaženie okolia hlukom pri realizácii stavieb znížiť optimalizáciou použitia mechanizmov, pracovných prostriedkov a postupov tak, aby neboli prekročené prípustné medze hluku.

**Podmienky na zabezpečenie pripojenia na rozvodné siete, pozemné komunikácie, úpravy okolia:**

**22.** Navrhovanú stavbu napojiť na už vybudovanú infraštruktúru, prístup pre stavebné mechanizmy zabezpečiť po vybudovaných existujúcich vnútro areálových komunikáciách.

**23.** Elektrickú energiu pre prevádzku stavby odoberať z existujúcich, upravených rozvodov.



**Dodržanie ďalších požiadaviek účastníkov konania a dotknutých orgánov štátnej správy:**

- 24.** Dodržať podmienky zo stanoviska RÚVZ so sídlom v Trenčíne č. RÚVZTN/OPPL/3274/12733/2023 zo dňa 17.07.2023:

**24.1.** pred kolaudačným konaním predmetnej stavby je potrebné požiadať RÚVZ Trenčín o vydanie záväzného stanoviska na kolaudáciu stavby v zmysle § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z.z.

- 25.** Dodržať podmienky zo stanoviska Krajského riaditeľstva hasičského a záchranného zboru v Trenčíne č. KRHZ-TN-OPP-2023/000116-003 zo dňa 13.07.2023:

**25.1.** pri kolaudačnom konaní predmetnej stavby predložiť stanovisko spolu s overenou projektovou dokumentáciou stavby,

**25.2.** ku kolaudačnému konaniu predmetnej stavby budeme požadovať certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia na všetky výrobky, ktoré musia spĺňať požiarnotechnické charakteristiky podľa spracovanej PD (napr. obvodové steny REI-120/D1, strešný plášť REI-120/D1(Broof(t4)), požiarne uzávery EI-60-D1/C, oceľové nosné konštrukcie pre plynovod a v požiarne nebezpečnom priestore R-30/D1, podlaha v sklade a mieste stáčania horľavých kvapalín A1fl a pod.) a ďalšie doklady (napr. doklad o odolnosti proti koróznym a chemickým účinkom skladovaných horľavých kvapalín pre prevádzkovú, záchytnú a havarijnú nádrž a pod.), ktoré vyplývajú z platných právnych predpisov a noriem.

- 26.** Dodržať podmienky z odborného stanoviska TUV SUD Slovakia, s.r.o. č. 3125/4/2023 zo dňa 21.06.2023:

**26.1.** zariadenie (expanzná nádoba Ab1) vyhotovená v súlade s touto dokumentáciou môže byť uvedené do prevádzky až po vykonaní skúšok podľa § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z.z.

- 27.** Dodržať podmienky uvedené v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní vydaného Okresným úradom Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia č. OU-TN-OSZP3-2023/007612-002 zo dňa 30.03.2023:

**27.1.** pri vypracovaní projektovej dokumentácie dodržať všetky požiadavky Vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2019/2031 z 12. novembra 2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví uvedeného dokumentu,

**27.2.** záložné palivo (ľahký vykurovací olej) použiť len vo výnimočných situáciách, t.j. pri nedostatku zemného plynu na zabezpečenie spracovania cukrovej repy,

**27.3.** po vykonaní zmeny navrhovanej činnosti (zmene zdroja tepelno – energetickej centrál Považský cukor) predložiť orgánu ochrany ovzdušia správu z merania, v ktorej musí byť preukázané dodržanie emisných limitov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v platnom znení,

**27.4.** na zabezpečenie dostatočného rozptylu znečisťujúcich látok je potrebné v súvislosti s uvádzanými výškami komínov preveriť v ďalšom povoľovacom konaní skutočný stav a vyhodnotiť splnenie požiadavky na zabezpečenie dostatočného rozptylu,

**27.5.** emisie zo stacionárnych zdrojov do ovzdušia odvádzať tak, aby nespôsobili významné znečistenie ovzdušia. Odpadové plyny sa musia riadne vypúšťať cez

komín tak, aby sa umožnil ich nerušený transport voľným prúdením a zabezpečil dostatočný rozptyl vypúšťaných znečisťujúcich látok pod podmienkou dodržania kvality ovzdušia, a tým zabezpečenia ochrany zdravia ľudí a ochrany životného prostredia,

- 27.6. navrhovateľ vypracuje plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (Havarijný plán), predloží ho inšpekcii, odboru ochrany vôd na schválenie a oboznámi s ním zamestnancov,
  - 27.7. prevádzku zabezpečiť v rozsahu, aby sa zabránilo neovládateľnému/havarijnému úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (do pôdy, do povrchových vôd, do podzemných vôd),
  - 27.8. zabezpečiť všetky skladovacie priestory, vnútorné, vonkajšie a manipulačné plochy, kde sa nakladá so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi nebezpečných látok a nebezpečných odpadov tak, aby boli zabezpečené záchytnými zariadeniami proti havarijnému úniku týchto látok,
  - 27.9. vykonávať pravidelnú kontrolu technického stavu, funkčnosti a spoľahlivosti nádrží na skladovanie nebezpečných látok, skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní, potrubí nebezpečných látok,
  - 27.10. zabezpečiť prostriedky na likvidáciu možného úniku nebezpečných odpadov a nebezpečných látok do prírodného prostredia,
  - 27.11. vypracovať prevádzkový poriadok, plán údržby opráv a plán kontroly a oboznámiť obsluhu s predmetným poriadkom a plánom,
  - 27.12. pri činnostiach, pri ktorých môžu vznikať prašné emisie (napr. zemné práce) je potrebné využiť technicky dostupné prostriedky na obmedzenie týchto prašných emisií. Zariadenia na výrobu, úpravu a hlavne dopravu prašných materiálov je potrebné prekryť, práce vykonávať primeraným spôsobom a primeranými prostriedkami,
  - 27.13. skladovanie prašných materiálov, v hraniciach navrhovaného priestoru realizácie, minimalizovať resp. ich skladovať v uzatvárateľných plechových skladoch a stavebných silách, v rámci areálu navrhovateľa,
  - 27.14. aplikovať opatrenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
  - 27.15. navrhovateľ zrealizuje aj tieto opatrenia na zmiernenie vplyvov:
    - nabíjaciu stanicu pre elektromobily,
    - vysadiť popínavé rastliny k prístrešku pre bicykle a vrátnici
    - prípravu pre inštaláciu fotovoltických panelov na strechy niektorých objektov a na časť nevyužívaných pozemkov na zabezpečenie elektrickej energie, po schválení projektu vedením spoločnosti.
28. Dodržať podmienky uvedené vo vyjadrení OÚ Trenčín, OSŽP, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, úsek ochrany ovzdušia č. OU-TN-OSZP3-2023/035349-003 zo dňa 04.08.2023:
- 28.1. záložné palivo – LVO použiť len vo výnimočných situáciách, t.j. pri nedostatku zemného plynu na zabezpečenie spracovania cukrovej repy,
  - 28.2. preukázať dodržanie určených emisných limitov pri spaľovaní LVO,
  - 28.3. predložiť správu o platnom výsledku diskontinuálneho merania,
  - 28.4. predložiť návrh aktualizovaného súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (STPPaTOO) a prevádzkovej evidencie.
29. Dokončenú stavbu možno užívať len na základe rozhodnutia o užívaní stavby.

**30.** Ku kolaudácii stavby je potrebné predložiť:

- projektovú dokumentáciu overenú stavebným úradom v stavebnom konaní,
- dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby, súpis nepodstatných zmien od dokumentácie overenej v stavebnom konaní a zdokladovanie plnenia podmienok stavebného povolenia,
- stavebný denník,
- doklad o odbornej spôsobilosti zhotoviteľa stavby (podľa zákona č. 237/2000 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa stavebný zákon),
- certifikáty všetkých použitých výrobkov a materiálov (podľa vyhlášky č. 264/1999 Z.z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody),
- prevádzkovateľom schválené prevádzkové predpisy doplnené o zmeny uskutočnené v stavebnom konaní (prevádzkový plán; plán údržby; plán kontrol a plán opráv),
- doklady o výsledkoch predpísaných skúšok o spôsobilosti prevádzkových zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku podľa platných STN,
- skúšky tesnosti skladovacej nádrže na LVO, prevádzkovej nádrže na LVO, súvisiacich potrubných rozvodov, havarijných nádrží, záchytných nádrží po ich inštalácii na mieste a pred ich uvedením do prevádzky, vykonané odborne spôsobilou osobou s certifikátom na kvalifikáciu na nedeštruktívne (NDT) skúšanie, v súlade s § 39 ods.7 vodného zákona,
- vyjadrenie orgánu odpadového hospodárstva podľa § 99 ods.1 písm. b) bod 5. zákona č.79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov, vydané Okresným úradom Trenčín,
- aktualizovaný Havarijný plán doplnený o zmeny vyplývajúce zo stavebného povolenia schválený SIŽP, odbor ochrany vôd,
- doklad preukazujúci vyškolenie a preskúšanie obsluhy zariadení pre obsluhu daného druhu technického zariadenia,
- plán údržby technologických zariadení, podľa technických podmienok daných výrobcom (plánované, neplánované opravy z dôvodu porúch, čistenie a údržba),
- ostatné podklady, ktoré vyplývajú z podmienok pre stavebné povolenie a zo stavebného zákona a zdokladovanie plnenia podmienok stavebného povolenia.

**31.** Stavebník je povinný umožniť povereným orgánom vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.

**32.** Stavebné práce na stavbe je možné začať vykonávať až po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia.

**33.** Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:

Združenie domových samospráv, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava (ďalej len: „ZDS Bratislava“) zaslalo cez UPVS dňa 09.07.2023 vyjadrenie účastníka integrovaného povoľovacieho konania podľa § 12 zákona IPKZ:

Hoci v zmysle § 18 ods. 3 zákona IPKZ č. 39/2013 Z.z. nie je rozhodnutie EIA záväzným podkladom rozhodnutia, je dôležitým podkladom a východiskovou informáciou, z ktorej je potrebné vychádzať a preto žiadame o vyhodnotenie plnenia podmienok rozhodnutia EIA.

V časti ochrany ovzdušia a ochrany vôd žiadame preukázať, že projekt je vôbec prípustný v zmysle § 11 a § 12 zákona o životnom prostredí č. 17/1992 Zb. a to uvedením prahových hodnôt podľa príslušných predpisov, hodnôt predpokladaných v procese EIA a hodnôt reálne

nameraných v testovacej prevádzke. Žiadame ako súčasť povolenia nariadiť používanie automatizovaných meracích zariadení monitorujúcich kvalitu ovzdušia a vôd, pravidelne tieto údaje vyhodnocovať a prijímať priebežné opatrenia na priebežné znižovanie znečistenie ovzdušia a vôd (§ 3 ods. 3 písm. a) zákona IPKZ č. 39/2013 Z.z.). Špeciálne nás zaujíma monitorovanie a znižovanie najmä nielen pevných častíc PM<sub>10</sub>, PM<sub>5</sub> a PM<sub>2,5</sub> ako súčasť trvalej kampane na zníženie znečisťovania ovzdušia. V oblasti ochrany vôd nás zaujíma posúdenie vplyvov na vody podľa § 73 ods. 21 vodného zákona formou záväzného stanoviska štátnej vodnej správy podľa § 16a vodného zákona.

Žiadame o bližší opis BAT, ktoré majú byť v projekte implementované a na ktoré žiadateľ odkazuje v Stručnom zhrnutí; podobne žiadame o bližší opis plnenia podmienok rozhodnutia EIA, kde navrhovateľ deklaruje ich plnenie, ale nie je úplne zrejmé akým spôsobom.

ZDS Bratislava žiada o zvolanie ústneho pojednávania podľa § 15 ods. 1 písm. a) zákona IPKZ č.39/2013 Z.z.; ústne pojednávanie žiadame spojiť s miestnou obhliadkou. Termíny, kedy sme dostupný pre ústne pojednávanie: 20.07.2023, 21.07.2023, 24.07.2023; v iné termíny prosíme konzultovať vopred telefonicky nakoľko v lete predpokladáme vysokú „rozcestovanosť“.

Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku vyjadríme. Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle § 25a správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. Toto písomne potvrdíme podľa § 19 ods. 1 správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.

Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia považuje námietky ZDS Bratislava týkajúce sa vyhodnotenia plnenia podmienok rozhodnutia EIA; preukázania vhodnosti projektu v zmysle zákona o životnom prostredí; posúdenia vplyvov na vody podľa § 16a vodného zákona za splnené. V odôvodnení inšpekcia vyhodnotila plnenie podmienok rozhodnutia zo zisťovacieho konania vlastným dokazovaním.

Požiadavku na nariadenie používania automatizovaných meracích zariadení monitorujúcich kvalitu ovzdušia a vôd inšpekcia zamietla.

c)

#### V časti

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke (strana 8/52, rozhodnutia č. 151/77/2023-8148/2023/770430104/Z38 zo dňa 29.03.2023)

### **dopĺňa odsek 2. Opis prevádzky a technologických zariadení nasledovne:**

#### **Záložné plynové hospodárstvo:**

Skladá sa zo stáčacieho miesta ŽC a AC, stáčacej čerpacej stanice, rozvodne, úložiska – skladovacia nádrž na ĽVO o objeme 2 265 m<sup>3</sup>, prevádzková nádrž na ĽVO o objeme 100 m<sup>3</sup>, potrubných rozvodov.

Palivo – ĽVO bude používané iba ako záložné palivo, t.j. pri nedostatku zemného plynu na zabezpečenie spracovania cukrovej repy. V inom prípade je použitie ĽVO, ako paliva zakázané. V kotloch sa bude spaľovať vždy len jedno palivo, tzn. buď ZPN alebo ĽVO.

d)

V časti

II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, A.1. Všeobecné podmienky (strana 14/52, rozhodnutia č. 151/77/2023-8148/2023/770430104/Z38 zo dňa 29.03.2023)

**dopĺňa podmienku č. A.1.13. nasledovne:**

**A.1.13.** Prevádzka záložného plynového hospodárstva – ĽVO, bude používaná ako záložné palivo (ako núdzové palivo), v prípade vážneho nedostatku zemného plynu, keď dôjde k zastaveniu dodávky zemného plynu z verejného rozvodu.  
V inom prípade sa použitie ĽVO, ako paliva zakazuje.

e)

V časti

B. Emisné limity

B.1. Emisie do ovzdušia (strana 28/52, rozhodnutia č. 151/77/2023-8148/2023/770430104/Z38 zo dňa 29.03.2023)

**dopĺňa podmienky B.1.9. nasledovne:**

**B.1.9.** Pre energetický zdroj znečisťovania ovzdušia (Kotolňa TEC) platia v režime použitia ĽVO ako núdzového paliva emisné limitné hodnoty určené v tabuľke č. 6.c):

tabuľka č. 6.c)

Podmienky platnosti EL	Štandardné stavové podmienky 101,3 kPa a 0 °C, suchý plyn, Referenčný obsah kyslíka v odpadových plynach 3 % obj			
	Emisný limit [mg/m <sup>3</sup> ]			
	TZL	SO <sub>2</sub>	NO <sub>x</sub>	CO
<b>Kotol K1 / Kotol K2</b> (MTP - 43,7 MW), komín 1				
Ľahký vykurovací olej	30	350	650	110
<b>Kotol K3</b> (MTP – 3,0 MW), komín 2				
Ľahký vykurovací olej	50	350	300	110
<b>Kotol K4</b> (MTP – 14,9 MW), komín 3				
Ľahký vykurovací olej	30	350	650	110

**B.1.9.1.** Hodnotenie dodržiavania emisných limitov - emisný limit pre palivo ĽVO sa pri oprávnenom diskontinuálnom meraní považuje za dodržaný ak žiadna hodnota v každej sérii jednotlivých meraní neprekročí hodnotu emisného limitu.

**B.1.9.2.** Viesť evidenciu o nákupe a spotrebe ĽVO v prevádzkovej dokumentácii zdroja a predkladať ju inšpekcii každoročne v súhrnnej ročnej správe o plnení podmienok IP.

**B.1.9.3.** Prvé preukázanie dodržiavania emisného limitu sa vykoná počas prvého spustenia prevádzky kotlov s palivom ĽVO, po jeho zábehu, najneskôr do 30 dní, v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi na úseku ochrany ovzdušia.

f)

V časti

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému (strana 42/52, rozhodnutia č. 151/77/2023-8148/2023/770430104/Z38 zo dňa 29.03.2023)

**doplná časť I.1.3. Monitoring emisií do ovzdušia nasledovne:**

**I.1.3.** Prevádzkovateľ je povinný vykonávať monitoring emisií z kotolne (TEC) v režime použitia ĽVO ako núdzového paliva podľa všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia a podľa podmienok uvedených v tabuľke č. 15.a) a podmienok č. I.1.3. tohto povolenia.

tabuľka č. 15.a)

Por. č.	Emisný zdroj /zariadenie zdroja emisií	Zariadenie a výdych	Znečisťujúca látka	Interval merania
1.	Tepelno – energetická centrála - VSSZ1 (K1/K2)	kotol K1 (prevádzkovaný) – komín 1 kotol K2 (náhradná spaľovacia jednotka za kotol K1 v prípade poruchy) – komín 1	TZL	1)
			SO <sub>2</sub>	
			NO <sub>x</sub>	
			CO	
2.	Tepelno – energetická centrála - VSSZ2 (K3)	kotol K3 – komín 2	TZL	
			SO <sub>2</sub>	
			NO <sub>x</sub>	
			CO	
3.	Tepelno – energetická centrála - VSSZ3 (K4)	kotol K4 – komín 3	TZL	
			SO <sub>2</sub>	
			NO <sub>x</sub>	
			CO	

NO<sub>x</sub> – oxid dusíka vyjadrený ako NO<sub>2</sub>, CO – oxid uhoľnatý, SO<sub>2</sub> – oxid siričitý, TZL – tuhé znečisťujúce látky

- 1) Interval periodického merania inšpekcia v tomto konaní neurčuje, vzhľadom ku skutočnosti, že nie je predpoklad dlhodobej prevádzky kotolne na núdzové palivo. Toto palivo bude použité len na dokončenie aktuálne prebiehajúcej repnej kampane.

**I.1.3.1.** Plánované spustenie prevádzky kotlov s núdzovým palivom ĽVO bezodkladne oznámiť inšpekcii.

**I.1.3.2.** Prvé oprávnené meranie na preukázanie dodržiavania emisného limitu bude vykonané počas prvého spustenia prevádzky uvedených kotlov s palivom ĽVO, po jeho zábehu, najneskôr do 30 dní.

**I.1.3.3.** Prevádzkovateľ je povinný oznámiť plánované termíny vykonania oprávnených meraní na inšpekciu a na príslušné orgány ochrany ovzdušia, v súlade s platnou legislatívou.

**I.1.2.4.** Meranie sa musí robiť pre každý komín a kotol samostatne, podľa požiadaviek platnej legislatívy.

Ostatné podmienky pre prevádzku „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“, prevádzkovateľa Považský cukor, a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá, uvedené v právoplatnom integrovanom povolení č. 3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005, v znení jeho zmien Z1-Z37, prehodnotených integrovaným povolením č. 151/77/2023-8148/2023/770430104/Z38 zo dňa 29.03.2023 zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005 v znení jeho zmien Z1-Z37, prehodnotených integrovaným povolením č. 151/77/2023-8148/2023/770430104/Z38 zo dňa 29.03.2023.

## **O d ô v o d n e n i e**

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a § 120 stavebného zákona, na základe žiadosti prevádzkovateľa a vykonaného konania § 3 ods. 4 a podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 66 stavebného zákona a zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia č. 3863/770430104/972-Ma zo dňa 23.11.2005 v znení zmien Z1-Z37, prehodnotených integrovaným povolením č. 151/77/2023-8148/2023/770430104/Z38 zo dňa 29.03.2023 pre prevádzku „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“ a vydáva stavebné povolenie na stavbu „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ na pozemkoch parc. č. 1537/12, 1517, 1537/13 v k.ú. Trenčianska Teplá, ktoré sú vo vlastníctve stavebníka (prevádzkovateľa).

Prevádzkovateľ Považský cukor, a.s., Cukrovarská 311/9, 914 11 Trenčianska Teplá podal na inšpekciu žiadosť o zmenu integrovaného povolenia dňa 24.05.2023, zaevidovanú pod č. 19005/2023/OIPK.

Správny poplatok podľa sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov sa neukladá, nakoľko zmena integrovaného povolenia nemá charakter podstatnej zmeny.

Kedže činnosť v prevádzke „Považský cukor, a.s.“ už bola povolená v integrovanom povolení v znení jeho neskorších zmien a nejedná sa o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky, inšpekcia v zmysle § 11 ods. 10 písm. b), c) a d) zákona o IPKZ upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c), zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) a požiadania obce podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ z dôvodu, že sa nejedná o konanie podľa § 11 ods. 9 zákona o IPKZ.

Nakoľko žiadosť neobsahovala požadované náležitosti potrebné pre vydanie rozhodnutia, inšpekcia za účelom doplnenia chýbajúcich podkladov prerušila konanie rozhodnutím č. 7748/77/2023-19174/2023/770430104/Z39-SP zo dňa 25.05.2023.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ písomne upovedomila listom č. 7748/77/2023-24599/2023/770430104/Z39-SP zo dňa 04.07.2023 účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“, prevádzkovateľa Považský cukor a.s. a určila lehotu na vyjadrenie 30 dní odo dňa doručenia.

Podľa § 11 ods. 5 písm. b) zákona o IPKZ inšpekcia doručila týmto subjektom stručné zhrnutie údajov a informácií o obsahu žiadosti poskytnuté prevádzkovateľom a oznámila, kde je možné nahliadnuť do žiadosti, príloh a robiť z nej kópie, odpisy alebo výpisy.

Zároveň oznámila, že ak žiadny z účastníkov konania v určenej lehote nepožiada o nariadenie ústneho pojednávania, inšpekcia upustí od jeho nariadenia podľa § 11 ods. 10 zákona. Účastník konania – ZDS Bratislava požiadala o nariadenie ústneho pojednávania.

Inšpekcia, ako príslušný orgán nariadila listom č. 7748/77/2023-27581/2023/770430104/Z39-SP zo dňa 31.07.2023 ústne pojednávanie na deň 15.08.2023.

Dňa 15.08.2023 bolo v prevádzke spoločnosti Považský cukor, a.s. uskutočnené požadované ústne pojednávanie, ktorého súčasťou bola i miestna ohliadka. Účastník konania ZDS Bratislava, ktorý požadoval nariadenie ústneho pojednávania, sa ústneho pojednávania nezúčastnil. Na predmetnom ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, pripomienky účastníka konania ZDS Bratislava zo dňa 09.07.2023, podmienky ktoré inšpekcia uplatnila v predmetnom povolení.

So žiadosťou a v lehote určenej na vyjadrenie k navrhovanej zmene integrovaného povolenia boli doručené nasledovné záväzné stanoviská a vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov:

Stanovisko RÚVZ so sídlom v Trenčíne č. RÚVZTN/OPPL/3274/12733/2023 zo dňa 17.07.2023:

RÚVZ Trenčín ako miestne príslušný orgán verejného zdravotníctva vo svojej posudkovej činnosti podľa § 13 zákona č. 355/2007 Z.z. nemá v zákonných možnostiach vyjadrovať sa k stavebnému povoleniu stavby, ktorá pozostáva z rekonštrukcie jestvujúceho mazutového hospodárstva na čerpaciu stanicu LVO ako alternatívneho zdroja paliva pre centrálnu kotolňu cukrovaru.

V zmysle zákona o IPKZ podľa § 3 ods. 3 písm. e) je v oblasti ochrany zdravia ľudí v danom prípade dotknutým účastníkom konania len v § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z.z. návrhy na kolaudáciu stavieb a na zmenu v užívaní stavieb.

Pred kolaudačným konaním predmetnej stavby je potrebné požiadať RÚVZ Trenčín o vydanie záväzného stanoviska na kolaudáciu stavby v zmysle § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z.z.

*Stanovisko inšpekcie:* podmienka bola akceptovaná a zapracovaná do výrokovkej časti tohto rozhodnutia v bode 24.

Stanovisko KRHaZZ v Trenčíne č. KRHZ-TN-OPP-2023/000116-003 zo dňa 13.07.2023:

KR HaZZ v Trenčíne posúdilo podľa § 27 písm. a) zákona č. 314/2001 Z.z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov a § 40 a § 40b vyhlášky MV SR č. 121/2002 Z.z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov PD stavby z hľadiska protipožiarnej bezpečnosti stavby pre stavebné povolenie „Rekonštrukcie hospodárství LTO“ pozostávajúcu zo stavebných objektov a prevádzkových súborov:

SO 23.1 Hospodárstvo LVO

PS 23.1. Hospodárstvo LVO

Na pozemkoch KN-C parc. č. 1418/25, 1537/12, 1517, 1537/13 v k.ú. Trenčianska Teplá v obci Trenčianska Teplá a s riešením protipožiarnej bezpečnosti stavby súhlasí bez pripomienok.

Toto stanovisko nenahrádza stanovisko orgánu štátneho požiarneho dozoru pre konanie nasledujúce podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov a spolu s PD stavby ho požadujeme predložiť pri kolaudačnom konaní.

Ku kolaudačnému konaniu predmetnej stavby budeme požadovať certifikáty preukázania zhody, prípadne technické osvedčenia na všetky výrobky, ktoré musia spĺňať požiarnotechnické



charakteristiky podľa spracovanej PD (napr. obvodové steny REI-120/D1, strešný plášť REI-120/D1(B<sub>roof(t4)</sub>), požiarne uzávery EI-60-D1/C, oceľové nosné konštrukcie pre plynovod a v požiarne nebezpečnom priestore R-30/D1, podlaha v sklade a mieste stáčania horľavých kvapalín A<sub>1fl</sub> a pod.) a ďalšie doklady (napr. doklad o odolnosti proti koróznym a chemickým účinkom skladovaných horľavých kvapalín pre prevádzkovú, záchytnú a havarijnú nádrž a pod.), ktoré vyplývajú z platných právnych predpisov a noriem.

*Stanovisko inšpekcie:* podmienky boli akceptované a zapracované do výrokovej časti tohto rozhodnutia v bode 25.

Odborné stanovisko TUV SUD Slovakia, s.r.o. č. 3125/4/2023 zo dňa 21.06.2023:

Zariadenie (expanzná nádoba Ab1) vyhotovená v súlade s touto dokumentáciou môže byť uvedená do prevádzky až po vykonaní skúšok podľa § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z.z.

*Stanovisko inšpekcie:* podmienka bola akceptovaná a zapracovaná do výrokovej časti tohto rozhodnutia v bode 26.

Rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní Okresným úradom Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia č. OU-TN-OSZP3-2023/007612-002 zo dňa 30.03.2023:

1. pri vypracovaní projektovej dokumentácie dodržať všetky požiadavky Vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2019/2031 z 12. novembra 2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví uvedeného dokumentu,
2. záložné palivo (ľahký vykurovací olej) použiť len vo výnimočných situáciách, t.j. pri nedostatku zemného plynu na zabezpečenie spracovania cukrovej repy,
3. po vykonaní zmeny navrhovanej činnosti (zмене zdroja tepelno – energetickej centrál Považský cukor) predložiť orgánu ochrany ovzdušia správu z merania, v ktorej musí byť preukázané dodržanie emisných limitov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z.z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v platnom znení,
4. na zabezpečenie dostatočného rozptylu znečisťujúcich látok je potrebné v súvislosti s uvádzanými výškami komínov preveriť v ďalšom povoľovacom konaní skutočný stav a vyhodnotiť splnenie požiadavky na zabezpečenie dostatočného rozptylu,
5. emisie zo stacionárnych zdrojov do ovzdušia odvádzať tak, aby nespôsobovali významné znečistenie ovzdušia. Odpadové plyny sa musia riadne vypúšťať cez komín tak, aby sa umožnil ich nerušený transport voľným prúdením a zabezpečil dostatočný rozptyl vypúšťaných znečisťujúcich látok pod podmienkou dodržania kvality ovzdušia, a tým zabezpečenia ochrany zdravia ľudí a ochrany životného prostredia,
6. navrhovateľ vypracuje plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (Havarijný plán), predloží ho inšpekcii, odboru ochrany vôd na schválenie a oboznámi s ním zamestnancov,
7. prevádzku zabezpečiť v rozsahu, aby sa zabránilo neovládateľnému/havarijnému úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (do pôdy, do povrchových vôd, do podzemných vôd),
8. zabezpečiť všetky skladovacie priestory, vnútorné, vonkajšie a manipulačné plochy, kde sa nakladá so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi nebezpečných látok a nebezpečných odpadov tak, aby boli zabezpečené záchytnými zariadeniami proti havarijnému úniku týchto látok,

9. vykonávať pravidelnú kontrolu technického stavu, funkčnosti a spoľahlivosti nádrží na skladovanie nebezpečných látok, skúšky nepriepustnosti nádrží, zachytných vaní, potrubí nebezpečných látok,
10. zabezpečiť prostriedky na likvidáciu možného úniku nebezpečných odpadov a nebezpečných látok do prírodného prostredia,
11. vypracovať prevádzkový poriadok, plán údržby opráv a plán kontroly a oboznámiť obsluhu s predmetným poriadkom a plánom,
12. pri činnostiach, pri ktorých môžu vznikať prašné emisie (napr. zemné práce) je potrebné využiť technicky dostupné prostriedky na obmedzenie týchto prašných emisií. Zariadenia na výrobu, úpravu a hlavne dopravu prašných materiálov je potrebné prekryť, práce vykonávať primeraným spôsobom a primeranými prostriedkami,
13. skladovanie prašných materiálov, v hraniciach navrhovaného priestoru realizácie, minimalizovať resp. ich skladovať v uzatvárateľných plechových skladoch a stavebných silách, v rámci areálu navrhovateľa,
14. aplikovať opatrenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci,
15. navrhovateľ zrealizuje aj tieto opatrenia na zmiernenie vplyvov:
  - nabíjaciu stanicu pre elektromobily,
  - vysadí popínavé rastliny k prístrešku pre bicykle a vrátnici
  - prípravu pre inštaláciu fotovoltických panelov na strechy niektorých objektov a na častí nevyužívaných pozemkov na zabezpečenie elektrickej energie, po schválení projektu vedením spoločnosti.

*Stanovisko inšpekcie:* podmienky Rozhodnutia zo zisťovacieho konania boli akceptované a zapracované do výrokovej časti tohto rozhodnutia v bode 27.

Vyjadrenie Okresného úradu Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, úsek ochrany ovzdušia č. OU-TN-OSZP3-2023/035349-003 zo dňa 04.08.2023:

Okresný úrad Trenčín, OSZP, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia ako orgán štátnej správy na úseku ochrany ovzdušia v zmysle § 44 ods. 1 písm. i) zákona č. 146/2023 Z.z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov vydáva vyjadrenie v zmysle § 25 ods. 2 písm. i) zákona o ochrane ovzdušia k začatiu konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba cukru a kotolňa, Trenčianska Teplá“, pre vydanie stavebného povolenia na stavbu „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ v súvislosti so zmenou paliva určuje nasledovné podmienky:

- záložné palivo – LVO použiť len vo výnimočných situáciách, t.j. pri nedostatku zemného plynu na zabezpečenie spracovania cukrovej repy,
- preukázať dodržanie určených emisných limitov pri spaľovaní LVO,
- predložiť správu o platnom výsledku diskontinuálneho merania,
- predložiť návrh aktualizovaného súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (STPPaTOO) a prevádzkovej evidencie.

*Stanovisko inšpekcie:* podmienky boli akceptované a zapracované do výrokovej časti tohto rozhodnutia v bode 28.

Prevádzkovateľ predložil Vyhodnotenie a spôsob zapracovania podmienok určených v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní z procesu posudzovania vplyvov na životné prostredie č. OU-TN-OSZP3-2023/007612-002 zo dňa 30.03.2023 pre účely začatia stavebného konania v zmysle § 140c stavebného zákona zo dňa 06.07.2023:

1. Pri vypracovaní projektovej dokumentácie dodržať všetky požiadavky Vykonávacieho rozhodnutia Komisie(EÚ) 2019/2031 z 12. novembra 2019, ktorým sa podľa smernice

Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví uvedeného dokumentu

Projektová dokumentácia bola vypracovaná na základe vykonávacieho rozhodnutia Komisie(EÚ) 2019/2031 z 12. novembra 2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví uvedeného dokumentu

2. Záložné palivo (ľahký vykurovací olej) použiť len vo výnimočných situáciách t.j. pri nedostatku zemného plynu na zabezpečenie spracovania cukrovej repy

Prvým a základným cieľom pre vypracovanie a realizáciu projektu Zabezpečenie záložného paliva pre výrobu pary v TEC Považský cukor a.s., je aby v prípade zastavenia dodávok zemného plynu ako jediného paliva na výrobu pary sme vedeli zabezpečiť túto dodávku potrebnú pre spracovanie cukrovej repy a výroby cukru v podniku. Z tohto dôvodu budeme ľahký vykurovací olej výhradne používať len v prípade pozastavenia dodávok zemného plynu v rámci krízovej situácie pri jeho nedostatku a tým bolo zabránené veľkým hospodársko- ekonomickým škodám

3. Po vykonaní zmeny navrhovanej činnosti (zmene zdroja tepelno-energetickej centrál Považský cukor) predložiť orgánu ochrany ovzdušia správu z merania, v ktorej musí byť preukázané dodržanie emisných limitov v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 410/2012 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší v platnom znení.

Správy z merania budú predložené po sfunkčnení a prevádzke výroby pary z ľahkého vykurovacieho oleja akreditovanou firmou podľa platnej legislatívy.

4. Na zabezpečenie dostatočného rozptylu znečisťujúcich látok je potrebné v súvislosti s uvádzanými výškami komínov preveriť v ďalšom povoľovacom konaní skutočný stav a vyhodnotiť splnenie požiadavky na zabezpečenie dostatočného rozptylu

Vyhodnotenie rozptylu bude vykonané v prípade stabilnej prevádzky dlhšej viac ako 30 dní akreditovanou firmou na základe podmienok v povoľovacom konaní.

5. Emisie zo stacionárnych zdrojov do ovzdušia odvádzať tak, aby nespôsobovali významné znečistenie ovzdušia. Odpadové plyny sa musia riadne vypúšťať cez komín tak, aby sa umožnil ich nerušený transport voľným prúdením a zabezpečil dostatočný rozptyl vypúšťaných znečisťujúcich látok pod podmienkou dodržania kvality ovzdušia, a tým zabezpečenia ochrany zdravia ľudí a ochrany životného prostredia.

Emisie budú odvádzané v súlade s platnými predpismi jestvujúcimi komínmi, ktoré vyhovujú na základe rozptylovej štúdie.

6. Navrhovateľ vypracuje plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (Havarijný plán), predloží ho inšpekcii, odboru ochrany vôd na schválenie a oboznámi s ním zamestnancov.

Havarijný plán bude vypracovaný a predložený pred kolaudačným jednaním v súlade s právnymi predpismi a požiadavkami.

7. Prevádzku zabezpečiť v rozsahu, aby sa zabránilo neovládateľnému/havarijnému úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (do pôdy, do povrchových vôd, do podzemných vôd).

Prevádzka bude zabezpečená proti neovládateľnému/havarijnému úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (do pôdy, do povrchových vôd, do podzemných vôd) v rozsahu projektovej dokumentácie a kontrolovaná na základe havarijného plánu vypracovanému do žiadosti o kolaudáciu.

8. Zabezpečiť všetky skladovacie priestory, vnútorné, vonkajšie a manipulačné plochy, kde sa nakladá so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi nebezpečných látok a nebezpečných odpadov tak, aby boli zabezpečené záchytnými zariadeniami proti havarijnému úniku týchto látok.

Všetky skladovacie priestory, vnútorné, vonkajšie a manipulačné plochy budú zabezpečené proti havarijnému úniku látok podľa projektovej dokumentácie.

9. Vykonávať pravidelnú kontrolu technického stavu, funkčnosti a spoľahlivosti nádrží na skladovanie nebezpečných látok, skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní, potrubí nebezpečných látok.

Pravidelná kontrola technického stavu, funkčnosti a spoľahlivosti nádrží na skladovanie nebezpečných látok, skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní, potrubí nebezpečných látok sa bude vykonávať na základe prevádzkového poriadku predloženého ku kolaudácii

10. Zabezpečiť prostriedky na likvidáciu možného úniku nebezpečných odpadov a nebezpečných látok do prírodného prostredia

Prostriedky budú zabezpečené a uložené na miestach definovaných v havarijnom pláne

11. Vypracovať prevádzkový poriadok, plán údržby opráv a plán kontroly a oboznámiť obsluhu s predmetným poriadkom a plánom

Prevádzkový poriadok, plán údržby opráv a plán kontroly bude vypracovaný pre kolaudáciu a zamestnanci budú s ním oboznámený po jeho schválení.

12. Pri činnostiach, pri ktorých môžu vznikať prašné emisie (napr. zemné práce) je potrebné využiť technicky dostupné prostriedky na obmedzenie týchto prašných emisií. Zariadenia na výrobu, úpravu a hlavne dopravu prašných materiálov je potrebné prekryť, práce vykonávať primeraným spôsobom a primeranými prostriedkami.

Skladovanie prašných materiálov, v hraniciach navrhovaného priestoru realizácie, minimalizovať resp. ich skladovať v uzatvárateľných plechových skladoch a stavebných silách, v rámci areálu navrhovateľa.

Od dodávateľov bude vyžadované aby všetky práce, skladovanie a prepravu materiálu vykonávali tak, aby prašné emisie vznikali v čo najmenšej miere, prípadne aby sa ich vznik zabránil. Dodržiavanie bude kontrolované poverenou osobou v rámci výstavby stavby.

13. Aplikovať opatrenia v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci

V oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci budú vykonávané opatrenia a kontroly tak aby sa zabránilo vzniku úrazov a poškodenia zdravia.

14. Nabíjaciu stanicu pre elektromobily

Nabíjacia stanica pre elektromobily bude vybudovaná v areáli podniku do kolaudácie stavby

15. Vysadí popínavé rastliny k prístrešku pre bicykle a vrátnici

Popínavé rastliny k prístrešku na bicykle budú vysadené do kolaudácie stavby

16. Prípravu pre inštaláciu fotovoltických panelov na strechy niektorých objektov a na časť nevyužívaných pozemkov na zabezpečenie elektrickej energie, po schválení projektu vedením spoločnosti

Inštalácia fotovoltických panelov bude zrealizovaná po schválení vedením spoločnosti a príslušných orgánov.

Okresný úrad Trenčín, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 1 a § 5 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ako príslušný orgán podľa § 3 písm. k) a § 56 písm. b) zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov vydal podľa § 38 ods. 4 písm. c) zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov k návrhu na vydanie zmeny integrovaného povolenia Z39-SP, predmetom ktorej je vydanie stavebného povolenia na stavbu „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ záväzné stanovisko č. OU-TN-OSZP3-2023/036691-002 zo dňa 20.07.2023, kde konštatoval, že na základe predložených podkladov – PD stavby „Rekonstrukce hospodářství LTO“ vypracovanej

spoločnosťou PIK s.r.o., Na Hrázi 781/15, 750 02 Přerov, zodpovedný projektant Ing. Vladimír Fabianek v 02/2023; Vyhodnotenia podmienok určených v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní č. OU-TN-OSZP3-2023/007612-022 zo dňa 30.03.2023, vypracovaného Ing. Jozefom Tydlačkom, prevádzkovým a projektovým manažérom dňa 04.07.2023; a doplňujúcich podkladov (upovedomenie o začatí konania, žiadosť o vydanie stavebného konania), berúc do úvahy rozdielnu úroveň podrobnosti dokumentácie pre účely posudzovania vplyvov na životné prostredie podľa zákona EIA a dokumentácie pre účely konania podľa osobitných predpisov v jednotlivých etapách investičnej prípravy, je možné konštatovať, že návrh na vydanie stavebného povolenia stavby „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“, stavebníka Považský cukor, a.s. je z koncepcného hľadiska v súlade so zákonom EIA a odporúčanými podmienkami uvedenými v rozhodnutí zo zisťovacieho konania č. OU-TN-OSZP3-2023/007612-022 zo dňa 30.03.2023.

Odôvodnenie:

Dňa 04. 07. 2023 bolo doručené na Okresný úrad Trenčín, odbor starostlivosti o životné prostredie – oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia upovedomenie o začatí konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia Z39-SP od Inšpekcie. Predmetom zmeny integrovaného povolenia je vydanie stavebného povolenia na stavbu: „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“.

Zmena navrhovanej činnosti „Zabezpečenie záložného paliva pre výrobu pary v TEC Považský cukor a.s.“ bola posudzovaná podľa zákona EIA a bolo vydané Okresným úradom Trenčín, odborom starostlivosti o životné prostredie, rozhodnutie zo zisťovacieho konania č. OU-TN-OSZP3-2023/007612 – 022 zo dňa 30. 03. 2023, že zmena navrhovanej činnosti sa nebude posudzovať podľa zákona EIA.

Podľa § 38 ods. 1 zákona EIA je navrhovateľ povinný zabezpečiť súlad ním predkladaného návrhu na začatie povoľovacieho konania k navrhovanej činnosti alebo jej zmene so zákonom EIA, s rozhodnutiami vydanými podľa tohto zákona a ich podmienkami.

K vydaniu záväzného stanoviska k stavbe „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ boli doručené nasledovné podklady:

- upovedomenie o začatí konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia Z39-SP, predmetom ktorého je vydanie stavebného povolenia na stavbu: „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ od Inšpekcie zo dňa 04. 07. 2023
- žiadosť o vydanie stavebného povolenia v integrovanom konaní pre stavbu „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ zo dňa 22. 05. 2023
- projektová dokumentácia stavby „Rekonštrukcie hospodárstvi LTO“ vypracovaná spoločnosťou PIK s.r.o., Na Hrázi 781/15, 750 02 Přerov, zodpovedný projektant Ing. Vladimír Fabianek v 02/2023
- Vyhodnotenie podmienok rozhodnutia zo zisťovacieho konania č. OU-TN-OSZP3-2023/007612 – 022 zo dňa 30. 03. 2023, vypracované Ing. Jozefom Tydlačkom, prevádzkovým a projektovým manažérom dňa 04. 07. 2023.

Predložená projektová dokumentácia rieši rekonštrukciu existujúceho mazutového hospodárstva na stáčanie, skladovanie a manipulovanie s ľahkým vykurovacím olejom (LVO) ako alternatívnym zdrojom paliva pre centrálnu kotolňu cukrovaru v rozsahu, ktorý bol predmetom zisťovacieho konania zmeny navrhovanej činnosti.

Podľa Vyhodnotenia podmienok rozhodnutia zo zisťovacieho konania možno konštatovať, že podmienky rozhodnutia zo zisťovacieho konania boli zohľadnené a v rozsahu pre uvedené stavebné povolenie splnené. Spracovateľ vyhodnotenia k jednotlivým podmienkam uviedol, že projektová dokumentácia bola vypracovaná na základe vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2019/2031 z 12. novembra 2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady

2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví uvedeného dokumentu; záložné palivo (ľahký vykurovací olej) bude použité pre výrobu v TEC Považský cukor a.s. len v prípade zastavenia dodávok zemného plynu v rámci krízovej situácie pri jeho nedostatku, aby bolo zabránené veľkým hospodársko-ekonomickým škodám; správy z merania budú predložené po sfunkčnení a prevádzke výroby pary z ľahkého vykurovacieho oleja akreditovanou firmou podľa platnej legislatívy; vyhodnotenie rozptylu znečisťujúcich látok bude vykonané v prípade stabilnej prevádzky dlhšej viac ako 30 dní akreditovanou firmou na základe podmienok v povoľovacom konaní; emisie zo stacionárnych zdrojov do ovzdušia budú odvádzané v súlade s platnými predpismi jestvujúcimi komínmi, ktoré vyhovujú na základe rozptylovej štúdie; havarijný plán bude vypracovaný a predložený pred kolaudačným konaním v súlade s právnymi predpismi a požiadavkami; prevádzka bude zabezpečená proti neovládateľnému/havarijnému úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia (do pôdy, do povrchových vôd, do podzemných vôd) v rozsahu projektovej dokumentácie a kontrolovaná na základe havarijného plánu; všetky skladovacie priestory, vnútorné, vonkajšie a manipulačné plochy budú zabezpečené proti havarijnému úniku látok podľa projektovej dokumentácie; pravidelná kontrola technického stavu, funkčnosti a spoľahlivosti nádrží na skladovanie nebezpečných látok, skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní, potrubí nebezpečných látok sa bude vykonávať na základe prevádzkového poriadku predloženého ku kolaudácii; prostriedky na likvidáciu možného úniku nebezpečných odpadov a nebezpečných látok do prírodného prostredia budú zabezpečené a uložené na miestach definovaných v havarijnom pláne; prevádzkový poriadok, plán údržby opráv a plán kontroly bude vypracovaný pre kolaudáciu a zamestnanci budú s ním oboznámení po jeho schválení; od dodávateľov bude vyžadované, aby všetky práce, skladovanie a prepravu materiálu vykonávali tak, aby prašné emisie vznikali v čo najmenšej miere, prípadne aby sa ich vznik zabránil, dodržiavanie bude kontrolované poverenou osobou v rámci výstavby stavby; v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci budú vykonávané opatrenia a kontroly tak aby sa zabránilo vzniku úrazov a poškodenia zdravia; nabíjacia stanica pre elektromobily bude vybudovaná v areáli podniku do kolaudácie stavby; popínavé rastliny k prístrešku na bicykle budú vysadené do kolaudácie stavby; inštalácia fotovoltických panelov bude zrealizovaná po schválení vedením spoločnosti a príslušných orgánov.

Okresný úrad Trenčín, odbor starostlivosti o životné prostredie – oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia po preštudovaní predložených podkladov nezistil také skutočnosti vo veci stavebného povolenia stavby: „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“, ktoré by boli v rozpore so zákonom EIA a s rozhodnutím zo zisťovacieho konania a jeho podmienkami.

Toto záväzné stanovisko nenahrádza iné stanoviská a vyjadrenia príslušných dotknutých orgánov v zmysle osobitných predpisov.

#### Vyjadrenie účastníka konania:

ZDS Bratislava zaslalo cez UPVS dňa 09.07.2023 vyjadrenie účastníka integrovaného povoľovacieho konania podľa § 12 zákona IPKZ:

Hoci v zmysle § 18 ods. 3 zákona IPKZ č. 39/2013 Z.z. nie je rozhodnutie EIA záväzným podkladom rozhodnutia, je dôležitým podkladom a východiskovou informáciou, z ktorej je potrebné vychádzať a preto žiadame o vyhodnotenie plnenia podmienok rozhodnutia EIA.

V časti ochrany ovzdušia a ochrany vôd žiadame preukázať, že projekt je vôbec prípustný v zmysle § 11 a § 12 zákona o životnom prostredí č. 17/1992 Zb. a to uvedením prahových hodnôt podľa príslušných predpisov, hodnôt predpokladaných v procese EIA a hodnôt reálne nameraných v testovacej prevádzke. Žiadame ako súčasť povolenia nariadiť používanie

automatizovaných meracích zariadení monitorujúcich kvalitu ovzdušia a vôd, pravidelne tieto údaje vyhodnocovať a prijímať priebežné opatrenia na priebežné znižovanie znečistenie ovzdušia a vôd (§ 3 ods. 3 písm. a) zákona IPKZ č. 39/2013 Z.z.). Špeciálne nás zaujíma monitorovanie a znižovanie najmä nielen pevných častíc PM<sub>10</sub>, PM<sub>5</sub> a PM<sub>2,5</sub> ako súčasť trvalej kampane na zníženie znečisťovania ovzdušia. V oblasti ochrany vôd nás zaujíma posúdenie vplyvov na vody podľa § 73 ods. 21 vodného zákona formou záväzného stanoviska štátnej vodnej správy podľa § 16a vodného zákona.

Žiadame o bližší opis BAT, ktoré majú byť v projekte implementované a na ktoré žiadateľ odkazuje v Stručnom zhrnutí; podobne žiadame o bližší opis plnenia podmienok rozhodnutia EIA, kde navrhovateľ deklaruje ich plnenie, ale nie je úplne zrejmé akým spôsobom.

ZDS Bratislava žiada o zvolanie ústneho pojednávania podľa § 15 ods. 1 písm. a) zákona IPKZ č.39/2013 Z.z.; ústne pojednávanie žiadame spojiť s miestnou obhliadkou. Termíny, kedy sme dostupný pre ústne pojednávanie: 20.07.2023, 21.07.2023, 24.07.2023; v iné termíny prosíme konzultovať vopred telefonicky nakoľko v lete predpokladáme vysokú „rozcestovanosť“.

Toto vyjadrenie a spôsob ako ho úrad zohľadnil žiadame uviesť v rozhodnutí. S podkladmi rozhodnutia žiadame byť oboznámení pred samotným vydaním rozhodnutia a následne sa k nim podľa § 33 ods. 2 správneho poriadku vyjadríme. Rozhodnutie ako aj ostatné písomnosti žiadame doručovať v zmysle § 25a správneho poriadku do elektronickej schránky nášho združenia na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk; listiny v papierovej forme nezasielať. Toto písomne potvrdíme podľa § 19 ods. 1 správneho poriadku cestou elektronickej podateľne na ústrednom portáli verejnej správy slovensko.sk.

#### *Vyjadrenie inšpekcie ku pripomienkam ZDS Bratislava:*

- Okresný úrad Trenčín, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, vydal rozhodnutie vydané v zisťovacom konaní č. OU-TN-OSZP3-2023/007612-022 zo dňa 30.03.2023, podľa § 29 zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona o správnom konaní, pričom konštatoval, že navrhovaná zmena činnosti „Zabezpečenie záložného paliva pre výrobu pary v TEC Považský cukor a.s.“, umiestnená v Trenčianskom kraji, okrese Trenčín, v obci Trenčianska Teplá, v k.ú. Trenčianska Teplá sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V súlade s ustanovením § 29 ods. 13 zákona č. 24/2006 o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Okresný úrad Trenčín, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, určil podmienky na eliminovanie alebo zmiernenie vplyvu zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie.

Inšpekcia preniesla podmienky z Rozhodnutia zo zisťovacieho konania do podmienok stavebného povolenia.

Inšpekcia si splnila svoju zákonnú povinnosť vyplývajúcu jej z ustanovenia § 38 ods. 3 zákona č. 24/2006 Z.z., keď v prebiehajúcom konaní požiadala OÚ Trenčín OSŽP o záväzné stanovisko, či predmetná povoľovaná zmena navrhovanej činnosti je v súlade so zákonom č. 24/2006 Z.z., ako aj s rozhodnutím zo zisťovacieho konania, ktoré OÚ Trenčín vydal. Na základe žiadosti inšpekcie vydal OÚ Trenčín súhlasné, pre inšpekciu záväzné stanovisko č. OU-TN-OSZP3-2023/036691-002 zo dňa 20.07.2023. Inšpekcia nie je orgánom príslušným na preskúmavanie správnosti a zákonnosti záväzného stanoviska OÚ Trenčín vo veciach posudzovania vplyvov na životné prostredie.

Za účelom spoľahlivo a presne zisteného skutočného stavu veci vykonala inšpekcia všetky vyšetrenia, potrebné na objasnenie rozhodujúcich okolností a pre posúdenie veci.

- Účelom zmeny navrhovanej činnosti je zabezpečenie záložného paliva pre výrobu pary v TEC Považský cukor a.s. Záložným palivom bude ĽVO, ktorý sa bude využívať iba v prípade nedostatku zemného plynu. Z uvedeného vyplýva, že pokiaľ nepríde k nedostatku zemného plynu, prevádzka Považský cukor bude naďalej používať ako palivo zemný plyn a bioplyn. Z hľadiska vplyvov na ovzdušie a klímu je vplyv skladovania a jednorázového stáčania oleja zanedbateľný. V súčasnosti Považský cukor a.s. na výrobu tepla (pary) prevádzkuje počas repnej kampane t.j. v období september až január dva kotle K1 a K4. Kotel K1 a K4 sú prevádzkované s výkonom cez 90 % a účinnosťou nad 90 %. Po ukončení kampane sa na vykurovanie podniku a budov v zimnom období používa nízkotlakový kotel K3. Počas ťažkoštiavnej kampane v období apríl až jún je v prevádzke kotel K1. Ako palivo sa využíva zemný plyn a bioplyn. Vzhľadom na súčasnú situáciu s neistými dodávkami zemného plynu a zabezpečenia spracovania cukrovej repy, ktorá je sezónny produkt, sa prevádzkovateľ rozhodol zaviesť resp. vrátiť sa k vykurovaciemu oleju ako palivu, ale len v prípade núdze, ako záložné palivo, t.j. pri nedostatku zemného plynu na zabezpečenie spracovania cukrovej repy. V kotloch sa bude spaľovať vždy len jedno palivo, tzn. buď ZPN alebo ĽVO.

Použitie ĽVO ako záložného paliva umožňuje aj slovenská legislatíva (§ 16 vyhlášky č. 410/2012 Z.z., ale aj súčasná nová legislatíva na úseku ochrany ovzdušia), kedy z dôvodu náhleho výpadku dodávky plynu a stavu núdze podľa osobitného predpisu možno pre spaľovacie zariadenie, ktoré spaľuje plynné palivo, povoliť na obmedzený čas používanie iných palív.

V rozhodnutí zo zisťovacieho konania je uvedené stanovisko MŽP SR, ochrany ovzdušia č. 10869/2023, 7324/023-3.3 zo dňa 13.02.2023, v ktorom sa uvádza, že navrhovaná činnosť musí v súlade s ustanovením § 14 ods. 1 zákona č. 137/2010 Z.z. o ovzduší zodpovedať najlepšej dostupnej technike a všetky zariadenia stacionárnych zdrojov musia spĺňať ustanovené požiadavky na rozptyl emisií ZL. Vzhľadom na údaje uvedené v imisno-prenosovom posúdení na str. 7 v tab. 7 a tab. 8 a údaje uvedené v oznámení o zmene činnosti na str. 8 v súvislosti s uvádzanými výškami komínov, žiada preveriť skutočný stav a vyhodnotiť splnenie požiadavky na zabezpečenie dostatočného rozptylu.

Inspekcia uvádza, že výška komína V3 je uvádzaná ako 20,3 m, zaústený kotel K4 (pričom výška ústia komína od bodu 0 je 22 m).

V prípade, že by došlo k spaľovaniu ĽVO bolo vypracované Imisno – prenosové posúdenie pre účely posudzovania vplyvov na životné prostredie v zmysle zákona č. 24/2006 Z.z. v znení neskorších predpisov –Zabezpečenie záložného paliva pre výrobu pary v TEC Považský cukor a.s., kde sa uvádza:

Určenie najnižšej minimálnej výšky komína:

Výpočet minimálnej výšky komína pri zmene paliva na základe hmotnostných tokov ZL bol vykonaný pre komíny kotlov K1 a K4. Výška komína V2 kotla K3 rovná 22 m bude aj po zmene paliva vzhľadom na jeho MTP vyhovujúca. Výška komína V3 kotla K4 by na základe hmotnostného toku ZL mala byť 23 m. Vzhľadom na pomerne malý rozdiel medzi súčasnou výškou komína kotla K4 a výškou určenou na základe hmotnostného toku, boli modelové výpočty vykonané pre súčasnú výšku komína, t.j. 22 m.

V prípade splnenia požiadavky bodu 1. prílohy č. 9 k vyhláške 410/2012 Z.z., zabezpečiť dostatočný rozptyl vypúšťaných ZL, tzn. aby imisie neprekračovali limity na ochranu zdravia ľudí určené vyhláškou MŽP SR č. 244/2016 Z.z., v tomto prípade neprekračuje 0,5 násobok krátkodobých limitných hodnôt (na zabezpečenie rezervy pre jestvujúce a ďalšie plánované zdroje), bude jestvujúca výška komína V3 vyhovujúca.

Zhodnotenie posúdenia:

Na základe výsledkov modelových výpočtov možno konštatovať:



- vplyv TEC Považský cukor na kvalitu ovzdušia po prechode na ĽVO – najvyššie príspevky maximálnych krátkodobých a priemerných koncentrácií hodnotených ZL od zdrojov TEC Považský cukor v prípade prechodu na palivo ĽVO sú vo všetkých posudzovaných stavoch v referenčných bodoch aj v celej výpočtovej oblasti hlboko pod limitnými hodnotami, tzn. neprekročia 0,5 násobok limitnej hodnoty stanovenej vyhláškou MŽP SR č. 244/2016 Z.z. o kvalite ovzdušia, ktorá je podmienkou pre prevádzku nových zdrojov znečisťovania ovzdušia (pre zabezpečenie rezervy pre jestvujúce a ďalšie plánované zdroje).
- Minimálna výška komínov TEC – modelové výpočty preukázali, že výška jestvujúcich komínov TEC, postačuje aj v prípade prechodu na ĽVO (teda aj komína V3 od kotla K4) a tým spĺňa aj požiadavku bodu 1 prílohy č. 9 vyhlášky č. 410/2012.

Zmena palivovej základne predstavuje podstatnú zmenu v charaktere stacionárneho zdroja (§ 14 zákona o ovzduší, odstavce 1 a 2), ktorá bude znamenať pomerne významné zvýšenie emisií ZL. Jestvujúca TEC po navrhovanej zmene resp. doplnení palivovej základne o ĽVO pre parné kotly K1, K4 a K3 spĺňa požiadavky a podmienky na zabezpečenie dostatočného rozptylu emisií a výška jestvujúcich komínov TEC postačuje aj v prípade prechodu na palivo ĽVO a tým spĺňa aj požiadavku bodu 1 prílohy č. 9 k vyhláške MŽP SR č. 410/2012 Z.z.

V Imisno – prenosovom posúdení bola riešená situácia náhrady paliva zo zemného plynu na ĽVO. Inšpekcia na ústnom konaní opakovane upozornila prevádzkovateľa a ostatných zúčastnených, že nepovolí prevádzkovateľovi používanie ĽVO na bežné prevádzkové účely ako štandardne používané palivo, a to z dôvodu, že spaľovaním ĽVO by dochádzalo k vzniku vyšších emisií, ako pri spaľovaní zemného plynu, a uvedený stav by nebol v súlade so všeobecnými požiadavkami na používanie nízkoemisných techník.

Inšpekcia neumožní používanie ĽVO ako alternatívu riadneho paliva, ale len ako núdzové palivo v čase výpadku zemného plynu.

- Požiadavku nariadenia používania automatických meracích zariadení monitorujúcich kvalitu ovzdušia a vôd ako súčasť integrovaného povolenia, považuje inšpekcia nad rámec legislatívnych požiadaviek. Nakoľko predmetom tohto povolenia je používanie ĽVO ako núdzového paliva, len v čase núdzového stavu, keď dôjde k zastaveniu dodávky zemného plynu z verejného rozvodu. Požiadavka na monitorovanie kvality ovzdušia je ekonomicky nevýhodná, nespĺňa BATy z ekonomického hľadiska, pretože uvedená situácia stavu núdze, nemusí v budúcnosti vôbec nastať.

Kvalita ovzdušia sa monitoruje kontinuálnou imisnou monitorovacou stanicou v Trenčíne, ktorú spravuje (prevádzkuje) SHMÚ ako poverená osoba. Zisťovanie množstva, režimu, kvality povrchových vôd vplyvov pôsobiacich na kvalitu povrchových vôd sa zabezpečuje prostredníctvom poverenej osoby SHMÚ a správcu vodohospodársky významných vodných tokov. Uvedená lokalita nevykazuje známky zhoršenia kvality ovzdušia, preto nie opodstatnené zaviazat' prevádzkovateľa používaním automatických meracích zariadení.

- Mobilnými zdrojmi znečistenia ovzdušia počas stavebných a konštrukčných úprav budú pracovné mechanizmy. Plošnými zdrojmi budú zemné a terénne práce, prípadne zle uložené sypké stavebné materiály. Môže dôjsť k zvýšeniu prašnosti a zvýšeniu emisií z pracovných mechanizmov v blízkom okolí vykonávaných prác. Tento vplyv bude len dočasný a bude eliminovaný dodržiavaním povinností vyplývajúcich zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia (stanovené v podmienkach stavebného povolenia predmetnej stavby), a to:

- obmedzovať prašnosť na stavenisku pravidelným čistením staveniska, zamedziť znečisteniu verejnej komunikácie,

- používať uzavreté kontajnery na tuhé odpady, ochranné plachty pri preprave stavebných sypkých materiálov, pri búracích prácach používať ochranné plachty a vybúraný materiál dopravovať, ak je to možné priamo do kontajnerov,
  - pri náteroch oceľovej konštrukcie ochrannými nátermi použiť „regulované výrobky“ podľa zákona a vyhlášky o požiadavkách na obmedzovanie emisií prchavých organických zlúčenín unikajúcich pri používaní organických rozpúšťadiel v regulovaných výrobkoch,
  - v priestoroch staveniska je zakázané zakladanie otvorených ohňov, pálenie gumených obalov z plastov, odpadového papiera a lepenky, odpadového dreva, ropných látok a iných látok, ktoré spôsobujú znečistenie ovzdušia.
- V rámci zisťovacieho konania bol dostatočne posúdený vplyv na hydrologické pomery, pričom bolo konštatované, že zmenou navrhovanej činnosti nedôjde k zvýšeniu potreby vody na sociálne účely. V rámci predmetnej zmeny sa uvažuje len s využitím vody pre ohrev nádrže na uskladnenie LVO. Táto voda bude cirkulovať v uzavretom okruhu, nedôjde k jej spotrebovávaniu. Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti sa nezmení množstvo produkovaných odpadových vôd. Zmenou navrhovanej činnosti nepríde k zmene v bilancii vôd z povrchového odtoku a nepríde k zmenám v ich odvádzaní. Ochrana podzemných a povrchových vôd bude zabezpečená vybudovaním záchytných a havarijných nádrží.
- Z citácie § 16 ods. 10 vodného zákona vyplýva, že keď fyzická osoba alebo právnická osoba má záujem realizovať trvalo udržateľné rozvojové činnosti človeka alebo ich zmeny, zmeny fyzikálnych vlastností útvaru povrchovej vody alebo zmeny úrovne hladiny útvarov podzemnej vody (ďalej len navrhovaná činnosť), len v tomto prípade je pred podaním návrhu na začatie konania o povolení navrhovanej činnosti povinná postupovať podľa § 16a. Realizáciou zmeny navrhovanej činnosti sa nepredpokladá ovplyvnenie hydrologických ani hydrogeologických pomerov dotknutého územia, ani negatívny vplyv na výšku hladiny a smer prúdenia podzemnej vody, resp. výdatnosť vodných zdrojov. Pre prevádzku „Výroba cukru a kotolňa, Považský cukor“ v nadväznosti na jej náplň činnosti, lokalizáciu prevádzky postačuje plniť požiadavky zákona NR SR č. 364/2004 Z.z. o vodách v znení neskorších predpisov, konkrétne je to dodržiavanie ochrany povrchových a podzemných vôd pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami.
- Najlepšia dostupná technika je najúčinnnejšia a najpokrokovejší stav rozvoja činností, technológií a spôsob ich prevádzkovania, ktorý preukazuje praktickú vhodnosť určitej techniky, najmä z hľadiska určovania emisných limitov sledujúcich predchádzanie vzniku emisií v prevádzke a iných podmienkach integrovaného povolenia určených s cieľom prevencie, a ak to nie je možné, aspoň zníženie emisií a vplyvu na životné prostredie, pričom:
    - technika je použitá technológia v prevádzke, spôsob, akým je prevádzka navrhnutá, postavená, udržiavaná, prevádzkovaná a akým je ukončená činnosť v nej,
    - dostupná technika je technika vyvinutá do takej miery, ktorá dovoľuje jej použitie v príslušnom priemyselnom odvetví za ekonomicky a technicky únosných podmienok, pričom sa berú do úvahy náklady a prínosy, bez ohľadu na to, kde sa uvedená technika používa alebo vyrába, pokiaľ je za primeraných podmienok dostupná prevádzkovateľovi,
    - najlepšia technika je najúčinnnejšia technika na dosiahnutie všeobecne vysokého stupňa ochrany životného prostredia ako celku.

Prevádzkovateľ predložil opis uplatnenia BATov pre cukrovarnícky priemysel uvedené vo Vykonávacom rozhodnutí Komisie (EÚ) 2019/2031 z 12. novembra 2019, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) v potravinárskom, nápojárskom a mliekarenskom odvetví uvedeného dokumentu v PD:

1. Opis jednotlivých BATov implementovaných v projektovej dokumentácii:

- a. BAT 1: zamerané na zlepšenie celkových environmentálnych vlastností spočívajú vo vypracovaní a vykonávaní systému environmentálneho manažérstva – spoločnosť má zavedený systém environmentálneho manažérstva podľa noriem ISO 14 001:2015 kde certifikačná spoločnosť potvrdila súlad s BAT1
- b. BAT 2: zamerané na zvýšenie efektívnosti využívania zdrojov a zníženie emisií spočívajú v zostavení, vedení a pravidelnom preskúmaní - podnik vytyčuje a vyhodnocuje každoročne ciele, všetky spotreby vôd sú denne vyhodnocované a zaznamenávané v rámci IMS
- c. BAT 3: v prípade relevantných emisií do vody podľa súpisu tokov odpadových vôd spočívajú v monitorovaní kľúčových prevádzkových na kľúčových miestach – prípadné úniky budú monitorované a zaznamenávané v riadiacom systéme PCS7, písomne na velíne TEC a kontrolované v prevádzkovom laboratóriu.
- d. BAT 4: spočívajú v monitorovaní emisií do vody prinajmenšom v intervaloch uvedených v nasledujúcej tabuľke a v súlade s normami EN – nie je predmetom PD
- e. BAT 6: zamerané na zvýšenie energetickej efektívnosti spočívajú vo využívaní BAT 6a primeranej kombinácie bežných techník- regulácia a kontrola spaľovania prebieha v automatizovanom systéme na základe optimalizácie systému spaľovania nastavenom oprávnenou organizáciou. Optimalizácia sa vyhodnocuje meraním emisií.
- f. BAT 7: zamerané na zníženie spotreby vody a objemu vypúšťanej odpadovej vody- odpadová voda zo záchytnej jímky bude po fyzickej kontrole prečerpaná na čističku a po vyčistení odvedená do rieky Váh
- g. BAT 8: zamerané na prevenciu a znižovanie obsahu škodlivých látok, napr. pri čistení a dezinfekcii – nie je predmetom PD
- h. BAT 9: zamerané na znižovanie emisií látok poškodzujúcich ozónovú vrstvu a látok s vysokým potenciálom globálneho otepľovania používaných na chladenie a mrazenie spočívajú v používaní chladív bez potenciálu poškodzovania ozónovej vrstvy a s nízkym potenciálom globálneho otepľovania - nie je predmetom PD
- i. BAT 10: zamerané na efektívne využívanie zdrojov - nie je predmetom PD
- j. BAT 11: zamerané na prevenciu nekontrolovaných emisií do vody spočívajú v zabezpečení náležitej skladovacej kapacity na odpadovú vodu - jestvujúca betónová havarijná jímka bude rekonštruovaná v zmysle skladovania média LTO a výška obvodového múriku bude nadimenzovaná pre záchyt 100% skladovaného média. Stav bude online monitorovaný v riadiacom systéme a pravidelne fyzicky kontrolovaný určenými zamestnancami
- k. BAT 12: zamerané na zníženie emisií do vody spočívajú vo využívaní vhodnej kombinácie techník - nie je predmetom PD
- l. BAT 13: zamerané na prevenciu vzniku emisií hluku alebo, ak to nie je prakticky realizovateľné, ich zníženie, spočívajú v stanovení, vykonávaní a pravidelnom preskúmaní plánu riadenia hluku, ktorý je súčasťou systému environmentálneho manažérstva - nepredpokladá sa zvýšenie hluku oproti jestvujúcemu stavu
- m. BAT 14: zamerané na prevenciu vzniku emisií hluku alebo, ak to nie je prakticky realizovateľné, ich zníženie, spočívajú v stanovení, vykonávaní a pravidelnom preskúmaní plánu riadenia hluku, ktorý je súčasťou systému environmentálneho manažérstva - nepredpokladá sa zvýšenie hluku oproti jestvujúcemu stavu
- n. BAT 15: zamerané na prevenciu vzniku emisií zápachu alebo, ak to nie je prakticky realizovateľné, jeho zníženie, spočívajú v stanovení, vykonávaní a pravidelnom preskúmaní plánu riadenia zápachu, ktorý je súčasťou systému environmentálneho manažérstva – nepredpokladá sa vzniku emisií zápachu
- o. BAT 35: zamerané na zvýšenie energetickej efektívnosti spočívajú vo využívaní primeranej kombinácie techník - nie je predmetom PD

p. BAT 36: zamerané na obmedzenie alebo zníženie organizovane odvádzaných emisií prachu do ovzdušia zo sušenia repnej dužiny spočívajú vo využívaní jednej z techník - nie je predmetom PD

q. BAT 37: zamerané na obmedzenie organizovane odvádzaných emisií SOX do ovzdušia z vysokoteplotného sušenia repnej dužiny (pri teplote nad 500 °C) spočívajú vo využívaní jednej z techník - nie je predmetom PD

2. Spotreba vody

a. Spotreba vody nebude navýšená oproti súčasnému stavu

3. Ochrana vôd

a. Stáčačisko železničných a auto cisterien - v rámci vodohospodárskeho zabezpečenia bude inštalovaná nová oceľová záchytná vaňa pre jednu stáčanú železničnú cisternu, ktorá bude cez kvapalinový uzáver potrubím napojená na novú podzemnú havarijnú nádrž (60m<sup>3</sup>). Havarijná nádrž bude monitorovaná snímačom hladiny, napojeným na kontrolný riadiaci systém s signalizáciou výšky hladiny. V prípade úniku kvapaliny do nádrže, bude táto kvapalina prečerpaná na likvidáciu oprávnenou organizáciou.

b. Úložisko LTO- Jestvujúca betónová havarijná jímka bude rekonštruovaná v zmysle skladovania média LTO. Výška obvodového múriku bude nadimenzovaná pre zachyt 100% skladovaného média + 30 cm pre hasiacu penu, bude monitorované snímačom hladiny, napojeným na kontrolný riadiaci systém. Po čas prevádzky sa nepredpokladá kontaminácie vôd. Dažďové vody z priestoru betónové havarijnej jímky úložiska LTO budú po kontrole obsluhy riadene čerpané do areálovej kanalizácii

Ochrana vôd bude oproti súčasnému stavu zlepšená a nepredpokladá sa s kontamináciou podzemných vôd a zeminy.

- Inšpekcia na základe žiadosti ZDS Bratislava nariadila listom č. 7748/77/2023-27581/2023/770430104/Z39-SP zo dňa 31.07.2023 ústne pojednávanie. Dňa 15.08.2023 bolo v prevádzke spoločnosti Považský cukor, a.s. uskutočnené požadované ústne pojednávanie, ktorého súčasťou bola i miestna ohliadka. Účastník konania ZDS Bratislava, ktorý požadoval nariadenie ústneho pojednávania, sa ústneho pojednávania nezúčastnil.

Inšpekcia listom č. 7748/77/2023-29878/2023/770430104/Z39-SP zo dňa 16.08.2023 oznámila účastníkom konania, že vo veci návrhu na vydanie stavebného povolenia stavby „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ zhromaždila podklady na vydanie rozhodnutia a v súlade s ustanovením § 33 ods. 2 správneho poriadku umožnila účastníkom konania, aby sa v stanovenej 7 dňovej lehote vyjadrili k zaslaným podkladom rozhodnutia i k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhli jeho doplnenie. Lehota na vyjadrenie uplynula 24.08.2023.

V stanovenej lehote bolo inšpekcii doručené vyjadrenie účastníka konania ZDS Bratislava:

ZDS Bratislava zaslalo dňa 18.08.2023 cez ÚPVS vyjadrenie, v ktorom ospravedlnil svoju neprítomnosť na ústnom pojednávaní z dôvodu absolvovania lekárskej prehliadky.

Ešte v ten istý deň ako sa konalo ústne pojednávanie si prešli s pánmi z Považského cukru aj prevádzku aj informácie, projekt skonzultovali a nemajú k nemu žiadne pripomienky.

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 3 zákona IPKZ bolo:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas na zmenu používaných palív (rozšírenie o záložný zdroj palív pre prípad krízovej situácie s nedostatkom zemného plynu) podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 3, zákona o IPKZ, v súlade s § 17 ods. 1 písm. c zákona 137/2010 Z.z. o ovzduší (ďalej len „zákon o ovzduší“),

- určenie emisných limitov a podmienok prevádzkovania podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 10 zákona o IPKZ, v súlade s § 31 ods. 2 zákona o ovzduší,

v oblasti povrchových a podzemných vôd

- súhlas na vykonávanie činností, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ, v súlade s § 27 vodného zákona,

v oblasti stavebného konania:

- stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „Rekonštrukcia skladovania ľahkého vykurovacieho oleja“ podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súlade s § 66 stavebného zákona, na parcelách č. KN-C 1537/12, 1517, 1537/13 v k.ú. Trenčianska Teplá, vo vlastníctve stavebníka.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene a doplnení integrovaného povolenia, preskúmala žiadosť v zmysle zákona o IPKZ, stavebného zákona, zákona o ovzduší, zákona o vodách a zákona o správnom konaní, vyžiadala si vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov a zistila, že povolením stavby nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani nie sú neprimerane obmedzené alebo ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania, preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Legionárska 5, 012 05 Žilina:

- a) účastník konania podľa § 53 a § 54 správneho zákona do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia,
- b) aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale len v rozsahu, v akom sa namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, podľa § 140c ods. 9 stavebného zákona do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Mariana Martinková  
riaditeľka

Doručuje sa:

1. Považský cukor, a.s., Cukrovarská 311/9, 914 01 Trenčianska Teplá
2. Obec Trenčianska Teplá, M. R. Štefánika 376/30, 914 01 Trenčianska Teplá
3. Združenie domových samospráv, P.O. Box 218, 850 00 Bratislava
4. PIK, s.r.o., Na hrázi 781/15, 750 02 Přerov – I-Město

Na vedomie, po právoplatnosti:

1. Okresný úrad Trenčín, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín
2. RÚVZ Trenčín, Nemocničná 4, 911 01 Trenčín
3. KR HaZZ v Trenčíne, M.R. Štefánika 3755/20, 911 01 Trenčín
4. MŽP SR, Nám. Ľ. Štúra 1, 812 35 Bratislava